

More

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE
DIRECCION DEL SISTEMA DE BIBLIOTECAS

REUNION MENSUAL DE JEFATURAS

ACTA No. 81

=====

En Santiago, a 02 de Enero de 1989 a las 09:55 hrs. tiene lugar la Reunion Mensual de Jefaturas del Sistema de Bibliotecas en la Sala de Reuniones de la Direccion del Sistema, con la asistencia de las siguientes personas:

MARIA TERESA BLANCO	Jefe Biblioteca de Derecho
ALEJANDRO BURGOS	Jefe Departamento de Catalogacion
✓ PATRICIA CHAMORRO	Jefe Departamento de Computacion
ANITA MARIA DUHART	Jefe Biblioteca Gral. Campus Oriente
✓ ALICIA GAETE	Sub-Directora
✓ LYA GUILLON	Jefe Biblioteca Biomedica
✓ PATRICIA HORMANN	Asesora
ROSITA INIGUEZ	Jefe Departamento Ejecutivo
✓ MARCIA MARINOVIC	Jefe Biblioteca Lo Contador
MARIA PAZ MOREL	Jefe Departamento de Adquisiciones
AMELIA SILVA	Jefe Biblioteca de Teologia
✓ ANA MARIA TORRES	Jefe Biblioteca Central
PATRICIA YATES	Asistente de Personal

Preside la reunion la Sra. MARIA LUISA ARENAS, Directora del Sistema de Bibliotecas.

TABLA

1. REVISION ACTA ANTERIOR
2. CUENTA DIRECTORA
3. CUENTA SUBDIRECTORA
4. CUENTA JEFES DE DEPARTAMENTO
5. CUENTA JEFES DE BIBLIOTECA
6. PENDIENTES
7. ACUERDOS

TIEMPOS REUNION DE JEFATURAS

María Luisa Arenas	48 min.
Alicia Gaete	12 min.
Patricia Hörmann	6 min.
Marcia Marinovic	3 min.
María Teresa Blanco	8 min.
Anita María Duhart	4 min.
Alejandro Burgos	5 min.
Patricia Chamorro	1 min.
Lya Guillón	17 min.
Amelia Silva	3 min.
Rosita Iñiguez	6 min.
María Paz Morel	11 min.
Patricia Yates	3 min.
Ana María Torres	15 min.

Sub - Total 142 min.

Interrupciones y Consultas 31 min.

TOTAL 173 min. (Tiempo en horas 3 horas 28 minutos)

Lunes 2 de Enero de 1989.

1. REVISION DEL ACTA ANTERIOR

Pag. 16 5o. parrafo se elimina : "Patricia Chamorro se~ala que en cuanto se decida algo al respecto, se informara."

Pag. 20 1er. parrafo dice : "... ya que este es un costo que el Sistema asumira y que el personal bibliotecario que desee asistir se debera rotar."

debe decir : "... ya que este es un costo que el Sistema asumira y que si el total del personal bibliotecario desea asistir debera rotar."

Pag. 23 3er. parrafo dice : "Habitualmente en BUCO no se pedia porque los funcionarios conocen."

debe decir : "Habitualmente en BUCO no se pedia porque los funcionarios conocen a sus usuarios."

Pag. 25 1er. parrafo se elimina : "Lo importante es que del CD-Rom es que es multiusuario."

Pag. 25 2o. parrafo dice : "..... titulos de publicaciones periodicas que no sean indices y abstracts no es una empresa factible a excepcion..."

debe decir : "..... titulos de publicaciones periodicas que no sean indices y abstracts no es una empresa factible por el momento a excepcion..."

Pag. 27 2o. parrafo se elimina : "..... no quedo con la sensacion de satisfaccion..."

2. CUENTA DIRECTORA

Reunion con Ana Maria Prat

La Sra. Directora informa de una reunion con Ana Maria Prat en la cual la Sra. Prat dio cuenta de dos reuniones en las que participo, una de ellas fue INFOLAC en Caracas y la otra llamada INFO 88' en Cuba.

En la de INFOLAC los paises participantes fueron Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Trinidad Tobago, Venezuela y Peru. En todos estos paises se habian conformado Comites de INFOLAC y habian proyectos en marcha. Segun informo la Sra. Prat se distinguian tres niveles de paises con respecto a los proyectos INFOLAC; el primer nivel permite relacionarse inter pares con otros paises. Dentro de este nivel distinguio a Mexico, Brasil y Colombia que son paises grandes, que tienen mayor desarrollo en cuanto a informacion.

El segundo nivel es el que considera a INFOLAC como una buena tribuna para lograr acciones conjuntas, representa la posibilidad de relacionarse entre pares con distintos paises y tambien para recibir asistencia tecnica. Dentro de este nivel se identifican los paises que estan con un grado de desarrollo intermedio en el campo de la informacion como son Argentina, Venezuela y Costa Rica.

El ultimo nivel es el que considera a INFOLAC como una excelente opcion para transar cosas a nivel nacional y el mejor ejemplo es Paraguay.

Se cumplieron varios de los proyectos regionales como por ejemplo las compatibilizaciones del Formato colombiano con el CCF; informa que se creo el FCC, Formato Comun Colombiano y este compatibiliza, el CCF que conocemos, con el ICFES y el MICROISIS. A fines de marzo incorporarian el NOTIS a MICROISIS y segun advierte podria tener una repercusion muy grande, ya que los paises de la region tienen todos sus sistemas en MICROISIS. Para esto hay un convenio con la Universidad de Los Andes en Colombia.

Tambien informo sobre otro Formato que es el de Intercambio de Informacion Referencial (FIIR), un proyecto de la Unesco en el cual se podria ingresar al computador un archivo solo de referencias no de documentos.

Tambien se menciona el tema del Catalogo Colectivo de America Latina para el cual hay un proyecto pre-piloto entre Brasil, Colombia, Mexico y Argentina y que es que del total de titulos vigentes, que no deberian ser mas de 8.000 por pais cada uno debia seleccionar unos 2.000 que ellos creen no estan en los otros paises. Despues de esta primera fase del pre-piloto entrarian Venezuela y Chile.

La conmutacion entre Brasil y Colombia no dio resultado, ellos tenian un sistema de cuentas comunes.

Otro de los proyectos regionales es el de Formacion de Recursos Humanos para lo cual se creo un comite asesor que esta integrado por Iraset Paez, Margarita Almada mas una persona de Medellin, quienes presentaron un plan de desarrollo de recursos humanos que quedo como programa de trabajo para INFOLAC.

El programa presentado por Iraset Paez, en la reunion de la FID en Helsinki, esta basado en tres grandes premisas:

- 1o. " Las necesidades publicas y privadas de informacion no estan satisfechas."
- 2o. " El mercado profesional esta creciendo en el sector privado y no en el publico."
- 3o. " El estado ya no es el proveedor de informacion."

Hay un desequilibrio entre lo que se requiere para el mercado emergente, como llama Iraset Paez y lo que se requiere hoy. No hay consenso en el nombre del futuro profesional y la profesion de bibliotecario decrece y la de archivologo crece, lo cual a~ade esta bien relacionado con las premisas mencionadas.

Ha habido bastante enfasis en lo tecnologico y el enfoque es a la informacion.

En la reunion INFO'88 en La Habana, participaron 450 personas. La Habana sera sede del Mundial de la FID en el a~o 1990. A juicio de Ana Maria Prat no fue muy buena, les falto experiencia, la seleccion de trabajos no fue muy rigurosa, se toco mucho el tema de la Infometria (llamada anteriormente Bibliometria). La mejor exposicion fue la de Margarita Almada, titulada "Desarrollo de infraestructura: estructura para el desarrollo".

La reunion de FID/CLA, tambien en La Habana, dio como resultado que hay que redefinir FID/CLA porque se topaba mucho con INFOLAC, para lo cual se creo una comision formada por Ricardo Gibbs, Humberto Arango y Ana Maria Prat.

Despues se dio cuenta del trabajo de analisis de todas las redes en America Latina financiado por el IDRC y realizado por Ana Maria Prat dentro de las que destacan : Agrinter, Bireme, CLAP (Informacion en Administracion Publica para el Desarrollo), CLACSO (Centro Latinoamericano de Cs. Sociales), DOCPAL, INFOPLAN, ILES, REPIDISCA, RIALIDE, LATINA, REDUC, Red de Aspectos Legales del Trabajo. Todas las recomendaciones que hizo Ana Maria Prat fueron muy bien recibidas y el IDRC encontro que su trabajo fue muy bueno por lo que sera publicado.

Reunion Proyectos NM con Sra. Erika Himmel

La Sra. Directora hace el alcance que por razones de tiempo, debido a que ella parte a un curso en Inglaterra no le sera posible reunirse con cada Jefe de Dpto/Biblioteca para ver el cumplimiento de los objetivos, pero esto quedara fijado para la primera quincena de marzo.

Como parte del cumplimiento de objetivos sostuvo una reunion con la Sra. Vicerrectora de todos los Proyectos NM, los que estan incluidos en la Programacion. Esta reunion resulto muy buena, se cumplio en un 90%, solo falto la Automatizacion del Ejecutivo el que Maria Rosa Millan espera este bastante avanzado en enero, pues ha tenido inconvenientes principalmente por falta de equipos.

La Sra. Maria Luisa hace una rapida cuenta de los Proyectos NM:

- Politica de suscripciones de publicaciones periodicas, se cumplio muy exitosamente.
- Sistema automatizado para la compra de libros esta en una buena etapa de desarrollo. Maria Paz deberia empezar entre enero y marzo con este sistema (marcha blanca) y la idea se~ala, es que empiece con alguna Unidad de San Joaquin para ver desde aca cualquier problema que se pueda presentar.
- Proyecto de usuarios externos. En este proyecto habia una proposicion que se tenia pendiente, que era la distribucion de los ingresos recibidos por usuarios externos.

La proposicion que presentaba el Sistema era que un porcentaje fuera a un pozo comun, en base a lo propuesto por las Jefaturas, y el otro porcentaje fuera a la Biblioteca o Departamento que hacia el trabajo. En ambas alternativas, tanto la de pozo comun como el de Biblioteca/Departamento se destinaria un 35% para infraestructura y un 65% para beneficios del personal.

Al respecto la Sra. Erika propuso lo siguiente y por un periodo de un a~o: un 65% ira a beneficios del personal, pero todo a un pozo comun, y un 35% a infraestructura.

En cuanto a los beneficios al personal la Sra. Erika insistio en que los beneficios, como hay negociacion colectiva, sean los de la negociacion.

- Canje y Donaciones. Se esta estudiando el Canje con dos alumnos de Ingenieria, quienes estan haciendo una evaluacion economica. Se~ala que se tiene la intencion de prolongar este estudio para el '89.

- Reserva. Se han cumplido muy satisfactoriamente las metas para el año '89. Informa que se tendran la base de datos de las bibliografias minimas y se tendra terminal en linea para la consulta en la Biblioteca Central y la Reserva automatizada en Campus Oriente.
- Relaciones UA/SIBUC. Con este proyecto se busca responsabilizar a los directores para que distribuyan el presupuesto que se asigna para la compra de libros por unidades menores, ya sea por Dpto., area o por lo que estime el Consejo Academico. Explica que cuando se asigne el Presupuesto la Sra. Vicerrectora Academica enviara una carta a los directores. El Coordinador seguira con su rol, pero habra una mejor distribucion de los fondos, ya que no habra el peligro de que se compre en solo una disciplina porque los demas profesores no contestaron al formulario. La Sra. Lya se~ala que en su Biblioteca ya se trabaja de esa forma.
- Evaluacion de la gestion administrativa. Se han realizado las encuestas. La Sra. Directora no quiso que se diera una cuenta parcial de los resultados a la Sra. Erika, porque ella aun no los conoce. Se espera tener lista la parte de las Bibliotecas en enero.

Reunion Coordinadores nuevos

La Sra. Directora informa que se reunio con los Coordinadores de Filosofia, Sr. Roberto Vergara y del Instituto de Estudios Urbanos, Sra. Gladys Rubio. Esta reunion es para que ellos conozcan a las personas de la Direccion con quienes deberan tratar diariamente y se informen mas detalladamente del Sistema de Bibliotecas.

Teologia BRS

Al respecto se~ala que se llego a una buena decision, la que se espera sea financiada y esta es utilizar el software del BRS para ingresar el Thesaurus del SELADOC al computador. Tambien en una etapa posterior las fichas de analisis de documentos de articulos de revistas que tiene el Servicio de Documentacion.

Informa que asistio junto con el Padre Sergio Silva a una demostracion ofrecida por el Sr. Hugo Cisternas de Data General, la que ^{le} gusto mucho al Padre. El ya habia estudiado toda la documentacion debidamente y estimo que era lo que le servia muy bien a sus necesidades. X

Despues de esto, fueron con Maria Rosa Millan y Amelia Silva a una reunion con el Padre Eliseo Escudero para ver la posibilidad de financiamiento, ya que si bien se automatizara el Campus Oriente y ya hay un computador propuesto en Presupuesto de Computacion que maneja Maria Rosa Millan, surgia ahora la necesidad de ampliar la capacidad de este computador para poder ingresar el

Thesaurus del SELADOC. Segun estimaciones de Maria Rosa Millan la suma asciende a 10 mil dolares.

El Padre Eliseo pidio que se ampliara la idea frente a los profesores que forman parte del Consejo de Facultad y que ademas asistiera alguien a la reunion del Consejo Superior para responder preguntas. Asistiran Maria Rosa Millan y Amelia Silva.

Reunion Renib

a) Actualizacion catalogo colectivo

Informa que asistio a una reunion en Renib en la cual principalmente se hablo de como actualizar el catalogo colectivo de publicaciones periodicas para aquellas instituciones que estan en linea. Se presentaron tres alternativas pero la que fue aprobada es una combinacion de dos de ellas: la institucion que esta en linea va a ingresar sus existencias al Sistema NOTIS y dos veces al año se extraeran las existencias para este programa que se llamara Catalogo Colectivo.

Esta alternativa de actualizar solo dos veces al año la planteo la Sra. Directora ya que considera que una actualizacion diaria es una tarea que nadie es capaz de hacer.

Las instituciones que no estan en linea enviarian sus existencias al Catalogo Colectivo como se ha estado operando hasta ahora.

b) Uso de cintas Marc

Señala que otro de los temas tratados en esta reunion fue el montaje en linea de las cintas MARC para lo cual se pondran ciertos tramos de años para que los utilicen los miembros. La Sra. Maria Luisa agrega que este es un objetivo que el Dpto. de Catalogacion debiera cumplir el año '89.

La Biblioteca Nacional esta usando las cintas MARC, la Sra. Victoria Sapporta, bibliotecaria de esa institucion conto en esa reunion que tienen un exito muy grande ya que mas del 75% de lo que se busca se encuentra.

c) Procesamiento materiales especiales

Tambien se trato sobre el procesamiento de material de musica, mapas y analiticas de revistas. Dentro de los objetivos de este año, esta el estudio del procesamiento de materiales especiales (mapas, planos, etc.). Varias instituciones integradas a la Red estan interesadas y varios de los asistentes plantearon la necesidad de compartir este trabajo de analisis y procedimientos de este tipo de materiales, para lo cual se acuerda que los interesados

nominen a las personas que trabajan en esta area para que formen tres comisiones de estudio. La Sra. Directora se~ala que no sabe si se puede seguir participando en tantas comisiones de estudio, pero hace el alcance a la Srta. Alicia para que lo tenga en mente.

d) Proyecto catalogo colectivo de tesis

En este proyecto estan trabajando con 3 universidades en forma piloto, la Universidad Catolica de Valparaiso, Universidad de Santiago y Universidad de Concepcion. La primera etapa consistira en un analisis de como hacer un catalogo colectivo de tesis.

e) Prestamo Interbibliotecario

Informa que hay tres bibliotecas dentro del Sistema que ya tienen acceso a la Red; se solicito realizar el Prestamo Interbibliotecario a traves del Sistema NOTIS para lo cual hay que hacer llegar a la Red el nombre de la persona encargada en cada institucion.

La Sra. Directora piensa que la Red esta subutilizada por el Sistema de Bibliotecas y solicita a las bibliotecarias que informen si consideran que hay necesidad de un entrenamiento para usar este sistema, ya que se puede hacer, para ello se deben dirigir a la Srta. Alicia.

f) Control de autoridades

En este aspecto la Sra. Directora solicito que se realizara una evaluacion del sistema actual del Control de Autoridades. Renib enviara un conjunto de informacion oficial sobre el control de autoridades y cada institucion debera realizar un informe con todas las apreciaciones respecto a este tema.

Catalogo de publicaciones periodicas en microfichas

Informa que asistio a una ceremonia realizada en el Conicyt, donde se entrego el catalogo colectivo de publicaciones periodicas en microfichas. La compra de otros ejemplares de este catalogo debera ser canalizada a traves de la Srta. Alicia.

Celebracion Centenario

Al respecto la Sra. Maria Luisa informa que por ser 1988 el a~o del Centenario de la Universidad decidio darle un significado especial dentro del Sistema de Bibliotecas para lo cual se hicieron algunas acciones. La primera fue enviar una tarjeta con un saludo de navidad a cada uno de los funcionarios.

Tambien se hizo un homenaje a dos personas que habian cumplido 30 y 31 años de servicio dentro del Sistema de Bibliotecas a quienes se les obsequio una medalla de reconocimiento por su labor durante estos años, ellos fueron don Luis Bustos de la Direccion y Dolores Niño de Zepeda del Dpto. de Catalogacion.

Ademas se homenajeo a las dos directoras que ha tenido el Sistema, la Sra. Maria Teresa Sanz y la Sra. Soledad Ferreiro a quienes se les envio el viernes 23 de diciembre una medalla.

3. CUENTA SUBDIRECTORA

Perfeccionamiento

De acuerdo con lo planificado se llevaron a cabo entre el 26 y el 29 de diciembre las visitas del personal no bibliotecario a las siguientes areas: Catalogo en linea en Biblioteca Central y Biomedica y Audiovisuales en Biblioteca Central y Lo Contador.

La inscripcion fue voluntaria y por el resultado que arrojaron las evaluaciones se ve que hay un gran interes en continuar con actividades similares.

Hace presente que en Bca. Biomedica se presentaron problemas con las comunicaciones para acceder a la Consulta en linea, por lo que espera poder repetir esta visita al grupo de quedo logicamente insatisfecho, aunque se aprovecho el tiempo y en reemplazo se les mostro el CD-Rom.

La Srta. Alicia concuerda con la aseveracion que hizo la Sra. Directora en relacion a que hace falta mayor flexibilidad para acercarse al catalogo en linea y explotar mas la Renib.

*entrevista
y
facilidad*

Tambien informa que recibio el resultado de los cursos que organiza el area de Capacitacion de la VRAEA en el cual se comunica que 26 funcionarios del SIBUC aprobaron los cursos de computacion que se dictaron a traves de Crisol durante 1988.

El otro curso al que tuvieron oportunidad de acceder en Campus San Joaquin, fue el de Prevencion y combate de incendios organizado por el Dpto. de Prevencion de Riesgos. A este curso asistieron 7 funcionarios.

x

Prestamos Interbibliotecarios

Se llevaron a cabo tres reuniones con representantes de las bibliotecas con el objeto de revisar la lista de instituciones con las cuales SIBUC mantiene Prestamo Interbibliotecario. Se reviso una a una las instituciones, en los casos de duda se encuestó a las instituciones. Los criterios que primaron fue el desarrollo de la coleccion y la existencia de un bibliotecario que administrara estos convenios.

Esta lista tambien se confronto con el Departamento de Adquisiciones y luego se distribuyo a las Bibliotecas.

Promav

Informa que asistieron a la ultima presentacion sobre el Diaporama para las Bibliotecas del Campus Oriente, realizado con los fondos del Concurso "Fondo para el Desarrollo de la Docencia" al cual se presentaron en 1988.

El diaporama esta practicamente terminado y su contenido destaca el valor de las Humanidades en la formacion del alumno.

Usuarios externos

Se llevo a cabo una reunion con las Jefes de bibliotecas y la Comision de usuarios externos con el objeto de entregar informacion sobre los servicios con costos.

Se distribuyo la lista de servicios con sus precios. Posteriormente se sostuvo una reunion con el proposito de obtener una proposicion para la distribucion de los ingresos. Paralelamente, se envio desde la Direccion un afiche con el horario de las bibliotecas para los usuarios externos.

Informa ademas que se otorgaron tres tarjetas de socios a solicitud de la Universidad Diego Portales, para el area de Psicologia. La Sra. Lya Guillon sugiere tener una solicitud de tarjeta de socio las que se encontrarian en cada biblioteca a disposicion de los interesados en obtener dicha tarjeta, para que estas sean canalizadas desde la Direccion. Al respecto, la Sra. Patricia Hormann recuerda a las Jefes de bibliotecas que cada una tiene un tope de tarjetas que debe ser estimado por ellas mismas, de acuerdo a sus posibilidades de respuesta a esta demanda.

Boletin Novedades

Al igual que en años anteriores se editara el Boletin de los meses de Enero-Marzo juntos.

Al respecto la Sra. Patricia Hormann recuerda a las Bibliotecas que tenian usuarios externos en el Boletin que no deberan seguir enviandolo desde enero si es que no han recibido respuesta de la carta que se envio avisando su cobro.

4. CUENTAS JEFES DE DEPARTAMENTOS

4.1 Departamento Ejecutivo, Srta. Rosita Iñiguez

Presupuesto Fondo Libro

Informa que se autoriza gastar para el Fondo Libro Reserva y Fondo Coleccion General un 70% del presupuesto asignado en el año '88. En tanto que para las otras cuentas de las Unidades

de poca.

Academicas se autoriza a gastar un 50% del presupuesto asignado '88 (Referencia, Audiovisuales y Cursos de Servicio).

La Sra. Patricia Hormann consulta el porque de esa diferencia entre uno y otro a lo que Rosita responde que es debido a que posiblemente se haga una revision de la distribucion del presupuesto en esos fondos.

Boletin Novedades

Solicita que una vez que las bibliotecas conozcan quienes seran sus usuarios definitivos le informen para los ajustes pertinentes al pedido de materiales.

Acuerdo Consejo Superior

Informa que en la Sesion No. 22/88 del Consejo Superior se aprobo la idea de establecer como Politica de la Universidad el que existan sistemas de evaluacion de desempe~o del personal administrativo.

Consultada sobre los resultados de las apelaciones a las Nivelaciones, interviene la Sra. Maria Luisa para informar a las Jefaturas que las apelaciones fueron 800, se esperaban entre 200 y 300 lo que logicamente les hizo imposible cumplir con los plazos que se habian fijado. Agrega que el Sr. Koljatic les informo que se estaba trabajando todavia y que no se comprometia con nuevos plazos porque era mucho el trabajo de la Comision.

Rendiciones de cuenta

Solicita que tanto para las rendiciones de cuentas de multas como para las de fotocopias se indique el periodo (dia) al que corresponde el ingreso.

Periodo de vacaciones

Esta confirmado el periodo de vacaciones para este a~o, la fecha de salida es el viernes 27 de enero y la de entrada es el dia lunes 27 de febrero.

Uniforme femenino

Se~ala que la entrega estaba contemplada para la segunda semana de diciembre, pero por problemas del proveedor esta no llego en esa fecha. Aseguraron la entrega para el dia 3 de enero.

Otros

Frente a algunas interrogantes planteadas por las Jefaturas en cuanto a las nuevas medidas de rendiciones de cuentas adoptadas por la Universidad, que si bien logran un mayor control del dinero que ingresa son tambien un poco engorrosas

y demandan mayor trabajo, la Sra. Directora se~ala que ella esta abierta a recibir todas las criticas que puedan emanar del uso de este nuevo sistema y plantearlas ante la Direccion Superior, ya que logicamente son medidas nuevas y por ello susceptibles de ser modificadas.

Las jefaturas tambien plantearon a la Sra. Maria Luisa el problema que se presento el dia viernes previo a Navidad en que no se recibia la orden definitiva de salida al mediodia. Se~alan que les resulta bastante incomoda esa incertidumbre, ya que la gente no trabaja tranquila enterandose que dan la salida en una y otra Unidad. Finalmente, la Sra. Directora indica que en cuanto se le presente la oportunidad llevara este problema a la Sra. Erika Himmel para ver si puede haber una normativa general en estos casos.

4.2 Departamento de Adquisiciones, Sra. Maria Paz Morel

Sistema automatizado de compra de libros

Informa que el Sistema ha demandado mucho trabajo. En largas reuniones se ha revisado el flujo actual de las adquisiciones confrontando como este esta contemplado en el nuevo sistema automatizado propuesto por la D.S.I.

El equipo de trabajo compuesto por la Sra. Maria Luisa, Rosita I~iguez, Cristian Arias, Estela Argomedo y Maria Paz Morel, se ha fijado como fecha limite para entregar las modificaciones, la primera semana de enero.

Convenios de Canje

Informa que han continuado el programa iniciado hace dos a~os de revisar anualmente el 10% de los convenios de canje (70 al a~o). Este trabajo lo ha realizado una ayudante extra contratada por media jornada, supervisada por Carmen Luz.

En diciembre a raiz de la peticion extraordinaria del Vicedecano de Derecho Sr. Jaime Naquira, debio cambiarse la programacion para dedicarse exclusivamente a la revision del Canje de la Revista Chilena de Derecho.

Informa que por otra parte, han estado colaborando con los alumnos de Ingenieria enviados por la Sra. Erika Himmel, para realizar una evaluacion economica del canje.

Agrega que todas estas revisiones han demostrado inconsistencia en las cifras del canje. Hace el alcance que, debido a que el Departamento solo maneja la informacion teorica, es decir los titulos que deben llegar, la Cuenta de la Direccion debe extraer esta informacion de las Memorias de las bibliotecas. Hasta el a~o pasado informaban de 715 titulos, y las revisiones han demostrado que son bastante menos.

Cree que es fundamental iniciar una diferenciacion entre aquellos titulos que dan origen y constituyen el cuerpo mismo del canje: se registran en las bibliotecas, se reclaman si no llegan regularmente; y aquellos que la Institucion envia despues espontaneamente, sin compromiso de continuidad, generalmente sin valor equivalente: Boletines, Novedades, etc. que algunas bibliotecas SIBUC ni siquiera registran. Estima que estos ultimos mientras mantengan esta categoria no deben sobredimensionar el canje ni ser incluidos en las listas de canje. Propone darles un nombre que los distinga: que podria ser canje agregado. Aclara por otra parte que tampoco se debe hablar de donaciones porque de no existir el acuerdo de canje, posiblemente no llegarian.

Solicita de manera especial que este a~o se preocupen de que la toma de estadisticas de las revistas de canje sea lo mas fidedigna posible. Esto no incluye a Teologia.

Maria Paz se~ala que siguiendo con el tema de los controles, Estela esta haciendo un trabajo bien detallado de cada revista que se recibe en canje o donacion. El objetivo es:

- 1) Normalizar la recepcion de revistas corrigiendo la direccion del envio en los casos pertinentes.
- 2) Afinar toda la informacion de las revistas mismas, tomando nota del precio de suscripcion.
- 3) Suspender la recepcion de ejemplares extras o de revistas que se mandan a descarte.

Microlinx

Estela concluyo el estudio de este software de Faxon. Se puede adelantar que a su parecer, siendo muy completo, lo mejor que tiene es lo concerniente al registro de existencias, que esta dise~ado en forma muy practica.

La Sra. Maria Luisa solicita que Estela revise y estudie muy bien el registro de existencias del NOTIS, para poder hacer una comparacion.

4.3 Departamento de Computacion, Srta. Patricia Chamorro

Conversion

Se~ala que el sistema ha dejado bastante que desear ya que han tenido varios problemas durante todo el mes de diciembre.

Por la conversion se habilitaron cuatro nuevas consultas en linea lo que obviamente provoco que el sistema decayera notablemente. Para tratar de aliviar un poco esto se trasladaron algunos usuarios grandes al otro computador con lo que mejoro un poco el tiempo de respuesta. Se espera que con una racionalizacion y un ajuste en los procesos el sistema vuelva a su funcionamiento normal.

4.4 Departamento de Catalogacion, Sr. Alejandro Burgos

Conversion

Señala que para no extenderse mucho dara una cuenta muy breve sobre la Conversion y que despues hara llegar a la Direccion una cuenta por escrito para hacerla circular.

La conversion se comenzo con la Biblioteca General del Campus Oriente, se traslado el topografico de Bucu al Departamento y se comenzo con la conversion el dia martes 6 de diciembre. Explica que en esta tarea esta involucrado todo el Departamento de Catalogacion por efecto de la rotacion interna entre la catalogacion en curso y la conversion, ademas esta involucrado una buena parte del Dpto. de Computacion, personal de Bucu, una cantidad importante de personal externo, principalmente alumnos de 4o. año de la Escuela de Bibliotecologia mas un grupo de ayudantes alumnos de la Universidad los que deben totalizar aproximadamente 40 personas.

Informa que la produccion del 1er. mes bordea los 10.500 registros convertidos.

Explica que el proceso de conversion tiene una serie de etapas desde la seleccion de las fichas que se van a convertir en la biblioteca, la recepcion de esas fichas en el Dpto. de Catalogacion, el control y la distribucion de esas fichas, la revision de la catalogacion y la digitacion de los registros. Esta ultima va desde las 20:30 hasta las 22:00 en la semana mas los dias sabados lo que demanda una carga de trabajo bastante grande. Luego viene la supervision, el inventario, la produccion de materiales. Desde que parte de la biblioteca hasta que vuelve a ella demora algunas semanas.

Señala que el balance general del primer mes es bastante bueno y agradece a quienes de una u otra manera han participado en este importante proyecto.

Despues de Bucu se espera seguir en este orden con Teologia, Derecho, Musica, Teatro y finalmente Medicina. Este proyecto debe estar terminando en forma masiva a mitad de marzo, luego se seguira pero a un nivel mucho menor.

4.5 Asistente de Personal, Sra. Patricia Yates

Llamados a Concursos

La Sra. Patricia informa que salieron los siguientes llamados a concurso:

- Concurso Interno de Ayudante para la Biblioteca General del Campus Oriente.
- Concurso Interno de Ayudante para el Dpto. de Adquisiciones
- Concurso Interno/Externo de Bibliotecario Catalogador.

Se envio copias a todas las bibliotecas de estos tres concursos.

5. CUENTAS JEFES DE BIBLIOTECA

5.1 Biblioteca Lo Contador, Srta. Marcia Marinovic

Licencia Gloria Olivares

Gloria Olivares, bibliotecaria de Audiovisuales de Lo Contador salio con su prenatal y siguiendo con la politica de rotacion del personal del SIBUC esta siendo reemplazada por Carmen Martinez, bibliotecaria del Dpto. de Catalogacion.

Escuela de Arquitectura

La Biblioteca fue invitada por primera vez a participar en el Comite de Docencia de la Escuela de Arquitectura, durante el cual se trataron temas muy importantes como las bibliografias minimas, las perdidas de libros, los usuarios externos y el presupuesto para la adquisicion de material bibliografico.

Boletin Novedades

Marcia informa que se envio el Boletin con la carta avisando el cobro de este servicio para aquellas instituciones o personas con las cuales no existe intercambio.

Estudio administrativo SIBUC

Al respecto, informa solamente que el personal de la Biblioteca Lo Contador respondio dos encuestas entregadas por Rosita Iñiguez en relacion a este estudio.

Listado computacional I.E.U.

El Dpto. de Computacion le entrego el listado computacional con todo el material procesado del Instituto de Estudios Urbanos. Este era un ofrecimiento que Marcia habia hecho al Instituto; la Coordinadora, Sra. Gladys Rubio, dijo que ya les estaba siendo de mucha utilidad.

Charlas a personal no bibliotecario

Informa que la Biblioteca mostro la Seccion de Audiovisuales al personal no bibliotecario. Se inscribieron 8 personas de las cuales asistieron 6. La charla la dicto Carmen Martinez y por el resultado que arrojaron las encuestas la gente quedo muy contenta y con la inquietud de seguir asistiendo a otras para conocer mas.

5.2 Biblioteca de Derecho, Sra. Maria Teresa Blanco

Robo extintor

Maria Teresa Blanco informa el robo de un extintor desde la Biblioteca de Derecho.

Diaporama Campus Oriente

Informa que tuvieron la oportunidad de ver el diaporama del Campus Oriente, el que les parecio excelente.

Solicita ver la posibilidad de que lo vieran las bibliotecarias antes que los alumnos, ya que son ellas las encargadas de pasarlo.

Traslado libros a Sala Manuel Jose Irarrazaval

Maria Teresa Blanco informa que tenia programado un traslado de los libros que tienen en las Salas anexas para ganar un poco de espacio y llevarlos a la Sala Manuel Jose Irarrazaval (estos son los llamados "museo", anteriores a 1900). Consultado al respecto al Coordinador de Derecho, Sr. Gonzalo Rojas, este se opuso debido a que temia perder la tuicion sobre los libros. Al final, autorizo enviar a la Sala solo las copias, por lo cual liberaron 3 mts. aprox.

Aseo Sala de Lectura

Maria Teresa Blanco informa que han tenido algunos problemas con el aseo de la Sala de Lectura de la Biblioteca. Insiste en una peticion efectuada tiempo atras en relacion a cerrar la Sala cuando se van de la Biblioteca, ya que a esa hora los alumnos entran con alimentos y cigarrillos. Considera que esto aparte de dar una pesima imagen, ya que queda todo el dia siguiente la sala sucia hasta las 16:00 hrs. (hora en que llega la persona que hace la limpieza), es muy peligroso.

En la sala existen dos letreros que prohíben fumar y uno en la puerta que prohíbe entrar con alimentos, pero no son respetados.

La Sra. Maria Luisa sugiere enviar primero una carta al Centro de Alumnos con copia al Director de la Escuela o al Decano, instando a los alumnos a cambiar dicha actitud o si no la Biblioteca se vera en la obligacion de dejar cerrada esa sala.

Otros

- A modo de sugerencia, Maria Teresa Blanco solicita ver la posibilidad de cambiar los desodorantes ambientales de spray por otro tipo, ya que estos ayudan a debilitar la capa de ozono.

- Maria Teresa Blanco consulta a la Sra. Patricia Hormann sobre su estudio de uso de p.p. Esta le informa que Lucy Fleming lo tiene pendiente. La Sra. Maria Luisa sugiere recordarle a Lucy para que lo entregue lo antes posible.

5.3 Biblioteca General Campus Oriente, Sra. Anita Maria Duhart

Robo en Biblioteca de Musica

Anita Maria Duhart informa acerca del robo en la Biblioteca de Musica en el cual fueron sustraídos el Deck AIWA y tres libros de la oficina de la bibliotecaria sin ser forzadas las cerraduras. Afortunadamente, se recibió como una donación personal de la Sra. Juana Subercaseaux, Directora del Instituto de Musica quien dejaba ese cargo el 31 de diciembre, un Deck de su propiedad.

Anita Maria enviara las especificaciones generales del equipo a la Sra. Patricia Hormann para redactar desde la Direccion una carta de agradecimiento.

Fiestas de fin de año

Se realizaron en la Biblioteca General dos fiestas, tanto para la Navidad como para el Año Nuevo las que resultaron muy agradables y contaron con la participación tanto del personal de la Biblioteca como de la gente que estaba trabajando en la conversión.

Conversion retrospectiva

El trabajo que ha tenido que realizar la Biblioteca ha funcionado muy bien.

Bibliografías mínimas

Se han comenzado a recibir algunas respuestas de las bibliografías mínimas, debido a que la Biblioteca General envió un poco antes los formularios a sus profesores.

5.4 Biblioteca Biomedica, Sra. Lya Guillon

Visitas a Bibliotecas

Los días 28 y 29 de diciembre recibieron la visita programada para este periodo del año de 28 ayudantes de bibliotecas, divididos en dos grupos.

La visita fue al catálogo en línea y a la base de datos LILACS. Según lo informado el primer día no se pudo hacer la demostración del catálogo porque hubo problemas con las comunicaciones.

Para el segundo día contaron con la cooperación de la Srta. Alicia, quien dio una pequeña charla, la que fue muy bien

recibida por los ayudantes. La Sra. Lya lamenta no tener mayor disponibilidad de tiempo durante el año para reunirse con el personal en este tipo de actividades.

Acceso de usuarios externos a la biblioteca

Con respecto a las nuevas restricciones de acceso a usuarios externos a las bibliotecas del Sistema, informa que se colocaron los letreros en las diferentes secciones de la biblioteca. El usuario interno ha recibido esta nueva disposición con mucho agrado, ya que tendrán mayor acceso para ellos, en tanto que los usuarios externos han manifestado cierta preocupación por la medida, pero en general la han aceptado y comprendido la posición del SIBUC.

Debido a esto mismo explica que ya han tenido posibilidad de promover bastante la tarjeta de socio y se han encontrado con mucha gente interesada en adquirirla.

Capacitación

La Sra. Lya informa acerca de dos personas de su biblioteca que estaban con sus estudios pendientes y que finalmente los terminaron. Ellos son Clemencia Herrera quien se recibió de Profesora de Inglés y el otro es una persona de portería quien tenía como condición para quedar definitivamente en dicho cargo el sacar su licencia de enseñanza media, los dos aprobaron exitosamente.

Por lo tanto, la persona de portería queda en el puesto y Clemencia Herrera retomaría sus actividades con jornada completa.

También recibieron el diploma de aprobación del curso de Macintosh, Veronica Lamas, Miryam Aguirre, Teresa Garay y Maria Teresa Soto.

Vacaciones personal biblioteca

En relación a las vacaciones del personal de la biblioteca señala que ya están hechos todos los arreglos para que quede gente trabajando durante el mes de febrero.

Inventario Reserva y Colección General

En enero se realizara el inventario de los libros de Reserva y Colección General, lo que de paso servirá para la conversión.

Pintura Sección Reserva

Durante el mes de febrero se pintará la Sección Reserva de la Biblioteca. La Sra. Lya agrega que también se repasarán las mesas y ya que se harán estos trabajos solicita ver la posibilidad de cambiar los posters existentes que están muy

deteriorados por algo nuevo. La Sra. Patricia Yates se encargara de mandar a enmarcar algo para la biblioteca.

Empaste Libros de Reserva

La Sra. Lya consulta a Rosita si hay algun problema para mandar a empastar durante enero los libros de Reserva, a lo que se le responde que no hay problema y que deben hacerlo de acuerdo a su presupuesto y programacion.

Libro postumo Dr. Amador Neghme

Informa que recibio en su biblioteca (para la venta) el libro postumo del Dr. Amador Neghme, quien fue una persona que hizo mucho por las biblioteca medicas y fue hasta la fecha de su muerte Presidente de la Academia de Medicina. El libro se titula "Panorama de la Educacion Medica en Chile".

La edicion de este libro fue preparada por el hijo del Dr. Neghme, quien quiere con los fondos que recaude de esta venta eregir un busto conmemorativo a la memoria de su padre, el que sera colocado en el Hospital Salvador. El valor del libro es de \$1.300.-

Visita

Recibio en la biblioteca la visita de la Sra. Marta Henriquez, bibliotecaria chilena que vive en Grecia. La Sra. Henriquez quedo gratamente impresionada con todo lo que tuvo oportunidad de conocer.

5.5 Biblioteca de Teologia, Sra. Amelia Silva

Amelia se~ala que la biblioteca ha estado trabajando el ultimo periodo en sus rutinas habituales.

Otros

- Para el mes de enero tienen programado el despacho del canje de los dos titulos de publicaciones periodicas de la Facultad publicados recientemente que son los Anales y el ultimo numero del a~o de Teologia y Vida.
- Tambien ha estado trabajando en la Memoria Anual tanto para el Padre Escudero como en la del Sistema.
- Se estan preparando los detalles para la reunion con el Consejo de la Facultad para el 9 de enero, en que se solicitara apoyo para la automatizacion de la biblioteca.
- Sostuvo una reunion con el profesor Sr. Cristian Johanson, con quien estan haciendo la revision de la Guia para la instruccion de usuarios.

- Finalmente, informa que se inicia en el mes de enero la reconversion de Teologia, lo que les ocupara bastante tiempo.

5.6 Biblioteca Central, Srta. Ana Maria Torres

Apuntes de Economia y Administracion

La profesora de la Escuela de Administracion Sra. Marta Infante hizo llegar una peticion a la Reserva para que se le enviara una lista del material existente en esa Seccion. Se basa en una preocupacion de la Escuela por que han detectado que material que esta en la Reserva preparado por la Escuela esta siendo copiado por la Universidad Gabriela Mistral. Ana Maria explica que generalmente la Facultad entrega a Reserva mucho material de fotocopia que preparan los mismos profesores y han encontrado ese mismo material completo en esa Universidad.

Aclara que la filtracion de estos documentos no puede ser desde la Biblioteca ya que no hay prestamo a usuarios externos. Esto puede haber sido por medio de los alumnos o de profesores. En todo caso se le envio la lista del material solicitado.

La Sra. Maria Luisa solicita a Ana Maria Torres que se reuna con los profesores para sugerirles que los documentos que ellos preparan tengan un trabajo editorial, lo que no los haria tan facil de copiar. Ellos podrian definir mas estos trabajos lo que permitiria ponerles algun registro y evitar problemas.

Coordinadora de Administracion

Informa que la Sra. Francisca Rosene, Coordinadora de Biblioteca de la Escuela de Administracion viajara al extranjero con una beca por seis meses. En su reemplazo quedara el Sr. Jose Manuel Manzano, del area de Marketing y recién egresado.

Compra de libros

El Coordinador del Instituto de Economia informo que contarán con US\$900.- extras para compra de libros, provenientes de fondos aprobados para proyectos de Ayuda de Post-grado de la Unidad. Efectuaran el traspaso al SIBUC y enviaran la lista del material a comprar.

Usuarios externos

Se han respondido varias consultas en relacion a la tarjeta de socio, agrega que la gran mayoria son particulares que llevaran la inquietud a su institucion.

Ana Maria se~ala que no hay una manera de controlar la entrada a usuarios externos. La funcion del portero es controlar la salida.

La Sra. Maria Luisa sugiere como una forma de control es pedir a los alumnos la credencial universitaria un par de dias a la semana que no sean los dias fijados para usuarios externos (martes y jueves).

Visitas

Se atendio a 15 personas de colegios ingleses que deseaban conocer la Biblioteca y ver el Diaporama para poder trabajar algo de Entrenamiento de Usuarios en sus bibliotecas.

Las representantes del Santiago College se mostraron muy interesadas en obtener la tarjeta de socio como usuario externo.

Uniforme masculino y bonificaciones

Ana Maria transmite de parte de los ayudantes de su Biblioteca los agradecimientos por el ahorro en vestuario que les ha significado el uniforme.

Con respecto a las bonificaciones entregadas se~ala que estas fueron bien recibidas por el personal de la Biblioteca.

Circulacion automatizada

Informa que durante los meses de noviembre y diciembre Reserva ha tenido serios problemas con la Base de Datos de Usuarios y con los lapices lectores. Solicita saber como van las gestiones con respecto al cambio de computador y si en marzo ya se estara en condiciones de tener lapices lectores nuevos. La Sra. Maria Luisa responde que deben estar aqui en marzo de todas maneras.

Agrega que ya no hay confiabilidad en la Base de Datos de Usuarios, que de una u otra manera han solucionado parcialmente los problemas que se les han presentado pero que esta ya no es confiable, aparecen casos muy raros como alumnos morosos sin morosidad, dos numeros de carne diferentes para una misma persona, etc.

Patricia Chamorro informa que esto es debido a que tuvieron problemas en el 2o. semestre con la carga de los usuarios nuevos, quedo muy desordenada la Base de Datos y daba un tiempo de respuesta que hacia creer a la gente que el equipo se habia caido. No podian reorganizarla ya que esto requeriria de dos o tres dias de proceso sin circulacion.

Cuando ya no hubo tanta presion se reorganizo la Base de Datos, eran problemas fisicos, pero agrega que aun quedan cosas pendientes de arreglar en cuanto al sistema ya que este

no es confiable en si, independiente de que las lectoras esten o no fallando, lo que se corregira con el nuevo computador.

Fondo de reposicion

Informa que se reunio con Maria Paz, Eugenia, Carmen Lopez, Cristina Gronow y Gabriela para afinar los procedimientos en las ordenes de compra. Surgio la necesidad de contar con un fondo de reposicion con el cual se pudiera: financiar fotocopias de libros mutilados, reponer libros perdidos por los alumnos y libros perdidos en el correo antes de llegar a Adquisiciones. Este fondo se formaria con el dinero que se recibe cuando los alumnos pagan sus perdidas. Actualmente las fotocopias de libros mutilados se cargan a la Biblioteca, pero cuando se trata de un capitulo ya no es conveniente cargarlos como fotocopias internas, sale muy caro, luego seria mas apropiado tener un fondo para este objeto.

Despues de un debate en el cual se detecta la falta de un procedimiento claro para operar en cuanto al cobro de multas, a cuando se debe restringir o dar facilidades a los alumnos para el pago de sus deudas ya que hasta el momento esta totalmente a criterio de las bibliotecarias, se encarga a Rosita reunirse con el grupo formado por Ana Maria Torres, Herminia Garcia, Maria Paz Morel, Gabriela Ortuzar y Lya Guillon el que analizara y estudiara un procedimiento adecuado para estos casos.

Encuentro de Fisica del Solido

Asistio a la inauguracion en la Sala de Audiovisuales de la Biblioteca Central de un Encuentro de Fisica del Solido organizado por la Facultad de Fisica y auspiciado por la Biblioteca. Este Encuentro se realiza cada dos años y en esta ocasion le entregaron a Ana Maria Torres una medalla de agradecimiento por la colaboracion en la realizacion de este evento.

6. CUENTA ASESORA. Sra. Patricia Hormann

Normalizacion de Tesis

Como una de las tareas pendientes de Lucy estaba a su cargo la redaccion e incorporacion de todas las modificaciones de la Normalizacion de Tesis, que se les solicito a las Unidades Academicas que revisaran. Informa que se estan incorporando casi todas las modificaciones, que se dejaron solo algunas fuera por no considerarse razonables ya que no se compadecian con las normas internacionales que hay al respecto.

Programa de uso de publicaciones periodicas

Informa que ha estado trabajando junto con Lya Guillon, Esmeralda Ramos, Isabel Trevisani y Francisco Jimenez en la preparacion de un programa de uso de p.p.

El programa fue realizado por Francisco Jimenez y tiene dos bases, una que es para la actualizacion de registros que incluye todos los registros basicos de una p.p. (titulo completo y abreviado, ISSN, Unidad Academica, dato de incorporacion a la biblioteca, medio de adquisicion, biblioteca depositaria, etc.) y otra para el ingreso de datos sobre el uso que tienen las p.p. Se podran ingresar por dia y la misma persona que hace las estadisticas del uso de las p.p. va a ser capaz de ingresar al computador todos los datos. Despues se emitiran listados como por ejemplo de: distribucion de las p.p. por Unidad Academica, distribucion por idioma, distribucion por uso decreciente de las publicaciones, distribucion en un tiempo determinado, etc.)

Señala que sera un estudio de uso y de demanda porque se le incorporara a la papeleta el dato de demanda insatisfecha. Agrega que la factibilidad de que esto se extienda a las otras bibliotecas va a depender solo de la existencia de un P.C.

Se comenzara con esto en las Bibliotecas Central y Biomedica a partir del mes de marzo.

Comite de Selección

Al respecto informa que este Comité ya entro en funcionamiento y esta integrado por las mismas personas mas el Profesor de Literatura del Instituto de Letras Sr. Jaime Hagel.

6. PENDIENTES

6.1 Disposiciones por escrito acerca de permisos, licencias, feriados, etc. de los ayudantes alumnos (Patricia Yates y Rosita Iniguez).

D.K.

6.2 Consulta al Sr. Angel Muga sobre gestion de la Direccion de Extension ante las donaciones (Rosita Iniguez)

(P)

6.3 Instructivo de listado de Base de Datos autoridades LEMB-ICFES. (Alejandro Burgos)

(P)

6.4 Envio a la Direccion de fecha de reunion (mes) de Sra. Maria Luisa con el personal de cada Biblioteca/Departamento (Jefaturas)

✓

* 6.5 Seguimiento Taller Nicolas Majluf (Alicia Gaete)

(P)

Anelis, H. Tusa
(noviembre)

6.6 Listado de Instituciones con Prestamo Interbibliotecario (Alicia Gaete)

✓

- 6.7 Cuenta del total anual gastado en bonos de la British Lending (Patricia Yates) ✓ OK
- 6.8 Estudio de alternativas del registro automatizado de existencias de revistas (Maria Paz Morel y Patricia Chamorro) ✓ OK
- 6.9 Programar proyeccion Diaporama Campus Oriente a bibliotecarias (Patricia Hormann) ✓ OK
- 6.10 Redactar carta agradecimiento a Sra. Juana Subercaseaux por donacion equipo de musica (Patricia Hormann) ✓ OK
- 6.11 Programar nueva visita al catalogo en linea de ayudantes que asistieron a Biblioteca Biomedica (Alicia Gaete) ✓ OK
- 6.12 Estudio del procesamiento del material de Musica (Alicia Gaete) (D)
- 6.13 Ver suscripciones de las revistas de Química y Farmacia, en respuesta a inquietud planteada por la Sra. Erika Himmel (Ana María Torres) ✓ OK

7. ACUERDOS

SE PONE TERMINO A LA REUNION A LAS 13:14

=====

PROXIMA REUNION DE JEFATURAS : LUNES 3 DE ABRIL DE 1989 A LAS 9:30 HORAS EN LA SALA DE REUNIONES DE LA DIRECCION

=====

27.03.89

/lvc